

678969-2026 - Състезателна процедура

Германия – Камери за контролиране на скоростта – **Miete einer semistationären Verkehrsüberwachungsanlage**
OJ S 191/2026 02/10/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

Електронна поща: vergabestelle@naumburg-stadt.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Miete einer semistationären Verkehrsüberwachungsanlage

Описание: Miete einer semistationären Verkehrsüberwachungsanlage für 48 Monate mit einer Option auf Verlängerung um 12 Monate

Идентификатор на процедурата: 79b2dbda-889d-4fd4-9550-4d522a862413

Вътрешен идентификатор: I.30-42/26

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34971000 Камери за контролиране на скоростта

Допълнителна класификация (cpv): 34223300 Ремаркета

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Stadt Naumburg (Saale) Markt 1

Град: Naumburg

Пощенски код: 06618

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgl -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки, Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Корупция:

Участие в престъпна организация:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:
Нарушение на задължения в областта на екологичното право:
Изпиране на пари или финансиране на тероризма:
Измами:
Детски труд и други форми на трафик на хора:
Неплатежоспособност:
Нарушение на задължения в областта на трудовото право:
Администриране на активите от ликвидатор:
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:
Тежко професионално нарушение:
Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:
Нарушение на задължения в областта на социалното право:
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:
Прекратена стопанска дейност:
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:
Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Miete einer semistationären Verkehrsüberwachungsanlage
Описание: Bereitstellung einer semistationären Geschwindigkeitsüberwachungsanlage mit zwei gleichzeitig einsetzbaren Messeinheiten für die simultane Überwachung zweier Fahrtrichtungen. Die Anlage ist als Full-Service-Mietmodell anzubieten. Sämtliche in diesem Leistungsverzeichnis beschriebenen Betriebs-, Service-, Wartungs-, Eich-, Reparatur-, Datenübertragungs- und Versicherungsleistungen sind im Angebot zu berücksichtigen. Die angebotenen monatlichen Mietpreise sind über die jeweilige Vertragslaufzeit als Festpreise anzubieten. Weitere Kosten dürfen nur entstehen, soweit sie im Preisblatt ausdrücklich und abschließend ausgewiesen sind. Eine ordentliche Kündigung während der fest vereinbarten Laufzeit ist nicht vorgesehen. Gesetzliche und vertraglich festzulegende Sonderkündigungsrechte des Auftraggebers, insbesondere bei dauerhafter Nichterfüllung wesentlicher Mindestanforderungen, bleiben unberührt. 1.2 Lieferumfang 1 Kfz-Anhänger als Transportmittel und Schutzgehäuse der semistationären Anlage. Aufnahme und betriebsbereite Integration von 2 eichfähigen Messsystemen zur gleichzeitigen Überwachung von 2 Fahrtrichtungen, auch bei einer Aufstellung quer zur Fahrbahn, soweit dies zulassungs- und eichrechtlich zulässig ist. 2 vollständige Messeinheiten einschließlich Dokumentations-/Kameratechnik. 2 Blitzeinheiten, abgestimmt auf die Messeinheiten. 1 mobiles Bediengerät /Tablet einschließlich sämtlicher für Einrichtung, Bedienung und Kontrolle erforderlichen Software. Wiederaufladbare Batteriesysteme einschließlich Ladeeinrichtungen; die Auslegung muss einen autonomen Messbetrieb von mindestens 7 Tagen unter üblichen Einsatzbedingungen ermöglichen. Elektrohydraulisches Fahrwerk mit fernbedienbarer Rangier-/Absenkfunktion und Niveauausgleich. Stadt Naumburg (Saale) Seite 2 von 8
Einklappbare bzw. gesicherte Anhängerdeichsel, geeignete Schlosssicherung und

Einrichtungen gegen unbefugtes Bewegen. Vandalismus- und Sabotageschutz, mindestens bestehend aus GPS-Ortung, Alarm-/Erschütterungserkennung, geeigneter Brand-/Feuerschutzeinrichtung und technischer Alarmierung. Mobilfunkrouter einschließlich aller zur sicheren Datenfernübertragung erforderlichen Komponenten, SIM-/Datenvertrag, VPN-Tunnel und ausreichendem Datenvolumen für den uneingeschränkten Regelbetrieb. Zugang zu einem Service-/Fernüberwachungsportal für den Zustand der Anlage und die sichere Übertragung der Falldaten, soweit für den angebotenen Systembetrieb erforderlich. Sämtliche für einen rechtssicheren Betrieb erforderlichen Kabel, Adapter, Halterungen, Transport- und Sicherungselemente sowie Bedienungs- und Wartungsunterlagen.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34971000 Камери за контролиране на скоростта

Допълнителна класификация (cpv): 34223300 Ремаркета

Варианти:

Описание на опциите: Vertragslaufzeit 48 Monate mit einer Option auf Verlängerung um weitere 12 Monate

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Stadt Naumburg (Saale) Markt 1

Град: Naumburg

Пощенски код: 06618

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/04/2027

Крайна дата на продължителността: 31/03/2032

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Все още не е известно

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки,

Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Einreichung einer Liste von mindestens drei Jahren. Eine Referenz ist vergleichbar, wenn sie die Lieferung, Vermietung oder das Full-Service-Betreibermanagement von mobilen oder teilstationären

Geschwindigkeitsüberwachungsanlagen (Messanhängern) für öffentlich-rechtliche

Auftraggeber (Kommunen, Kreise, Polizei) zum Gegenstand hatte. Die Liste muss Angaben

zum Auftragswert, Leistungszeitraum sowie einen Ansprechpartner beim Auftraggeber enthalten.

Критерий: Техници или технически органи за извършване на работата

Описание на критерия за подбор: Nachweis, dass der Bieter über hinreichend qualifiziertes und vom Hersteller autorisiertes technisches Fachpersonal verfügt, um Wartungen, Eichbegleitungen und Entstörungen fristgerecht vorzunehmen. Insbesondere ist der Nachweis der Berechtigung zur Durchführung amtlicher Anwenderschulungen (Bedienerschulung mit Zertifikatserteilung) für das Personal des Auftraggebers vorzulegen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis einer bestehenden Versicherung bzw. Erklärung, dass eine solche mit Auftragserteilung abgeschlossen wird. Der Nachweis ist durch eine Bestätigung des Versicherers (nicht älter als 3 Monate) oder eine entsprechende Eigenerklärung zu erbringen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Erklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation, Erklärung zur ordnungsgemäßen Erfüllung der Pflicht zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB (Bewerbererklärung EU) Vorlage der Eigenerklärung im Rahmen der Russland Sanktionen (bei Oberschwellenvergabe) Erklärung zum Nachunternehmereinsatz

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Der Nachweis ist vorläufig über das ausgefüllte Formblatt 124 oder die einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) zu erbringen (bzw. durch Eintragung im Präqualifizierungsverzeichnis). Die Vorlage des tatsächlichen Registerauszuges wird für Bieter in der engeren Wahl auf gesondertes Verlangen gem. Ziffer 3.2 des Formblattes 631 EU gefordert.

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Der Nachweis ist vorläufig über das ausgefüllte Formblatt 124 oder die einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) zu erbringen (bzw. durch Eintragung im Präqualifizierungsverzeichnis). Die Vorlage des tatsächlichen Registerauszuges wird für Bieter in der engeren Wahl auf gesondertes Verlangen gem. Ziffer 3.2 des Formblattes 631 EU gefordert.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a0f1ed0925-3eca6e16d0b304a7>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 02/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 51 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 03/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, wenn Verstöße nicht rechtzeitig gerügt wurden oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Rügefristen für in der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbare Verstöße enden spätestens mit Ablauf der Angebots- bzw. Bewerbungsfrist.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : 1. oder 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtverwaltung Naumburg (Saale)

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadtverwaltung Naumburg (Saale)
Регистрационен номер: t:+49 3445 2730
Пощенски адрес: Markt 1
Град: Naumburg (Saale)
Пощенски код: 06618
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabestelle@naumburg-stadt.de
Телефон: +49 34452730
Интернет адрес: <https://www.naumburg.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt
Sachsen-Anhalt
Регистрационен номер: t:03455141536
Пощенски адрес: Ernst-Kamieth-Straße 2
Град: Halle (Saale)
Пощенски код: 06112
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie
Stadt (DEE02)
Държава: Германия

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: 1. oder 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt
Sachsen-Anhalt
Регистрационен номер: t:03455141536
Пощенски адрес: Ernst-Kamieth-Str. 2
Град: Halle (Saale)
Пощенски код: 06112
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie
Stadt (DEE02)
Държава: Германия

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-7006

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des
Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 54a68532-a9ec-4c2a-8c95-9b481238dc93 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 01/10/2026 09:57:05 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 678969-2026

Номер на броя на ОВ S: 191/2026

Дата на публикуване: 02/10/2026